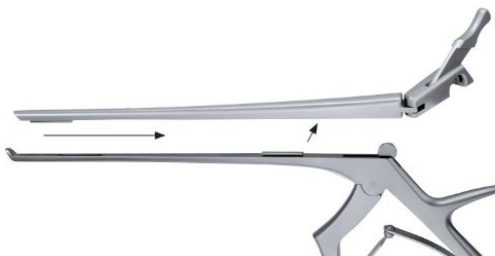


KASUTUSJUHE (ET)

LAHTIVÕETAVAD INSTRUMENDID: SÜSTEEMID PROCLEAN JA PEACOCK-EYE LOCK



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Saksamaa
Telefon +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0820 / Rev D / ACR01459 / 2026-06-03



PALUN LUGEGE ENNE TAASKASUTAMIST JA HOIDKE OHUTUS KOHTAS

TOODE

Käesolevad kasutusjuhised kehtivad RUDOLF Medical PROCLEAN instrumentide ning lahtivõetavate tangide ja kääride kohta.

Te saate kvaliteetse toote, mille õige käitlemine ja kasutamine on kirjeldatud allpool.

Ainult professionaalseks kasutamiseks: instrumendid on mõeldud kasutamiseks ainult professionaalsetele kasutajatele (kirurgid, operatsioonisaali õed, meditsiiniseadmete töötlemise tehnikud).

Patsientide rühm: Patsientide rühma suhtes ei ole piiranguid. Meditsiinitöötaja võib oma äranägemise ja kogemuste põhjal otsustada, kas kasu ületab riski antud patsientide rühma puhul.



Järgmised juhised käsitlevad lahtivõtmist pärast kirurgilist protseduuri ning kokkupanemist pärast puhastamist ja desinfitseerimist.

Täpsed töötlemisjuhised leiate kasutusjuhendist D0462:



RUDOLF Medical instrumendid tarnitakse mittesteriilsetena ning neid tuleb enne esimest kasutamist ja kohe pärast iga kasutamist puhastada, desinfitseerida ja steriliseerida. Enne seda tuleb eemaldada kaitsekorgid ja transpordipakend.

Enne steriliseerimist soovitame instrumendi mehaanilisi osi hooldusõliga töödelda.

Enne iga kasutamist tuleb instrumendid põhjalikult visuaalselt ja funktsionaalselt üle vaadata.

KASUTUSOTSTARVE

Punchid, konhotomid, nahatreffiinid, luukäärid, lusikakäärid ja septumkäärid on mõeldud naha, limaskestast, kõhre või luukoe läbilõikamiseks ja selle eemaldamiseks operatsioonikohast.

Tangid, ümarpintsetid, lamedad pintsetid, paralleelsed lamedad pintsetid ja traatpintsetid on mõeldud kirurgiliste instrumentide või traatide hoidmiseks ja käsitsemiseks.

Käärid on mõeldud naha, kudede ja veresoonte lõikamiseks ja käsitsemiseks, samuti õmblusmaterjali ja sidemete lõikamiseks.

Pintsettide eesmärk on haaramiseks, käsitsemiseks ja eemaldamiseks organeid, luid, kudesid ja veresoone.

VASTUNÄIDUSTUSED

Meditsiiniseadmed ei ole mõeldud kasutamiseks kesknärvisüsteemis ja vereringesüsteemis.

ENNE IGA KASUTAMIST: VISUAALNE JA FUNKTIONAALNE KONTROLL

Kontrollige järgmist:

- Välised kahjustused (nt deformeerunud vars, mõlgid, kriimustused, praod või teravad servad)
- Õige toimimine (nt liigendid, hinged, liikuvus)
- Puhastus- või desinfitseerimisvahendi jääke

LAHTIVÕETAVAD PROCLEAN-INSTRUMENDID

- Lahtivõetavatel PROCLEAN-instrumentidel on hingedega ja eemaldatavad liugvarred.
- PROCLEAN-süsteemil on kaks mudelit:
 - a) Instrumentid, millel on eemaldatav liugvarras ja alumisel fikseeritud varras jääb lõuake (pintsett)
 - b) Instrumentid, millel on täielikult eemaldatav liugvarras ja lõuad (torkijad)

Joonis: Näide 1 PROCLEAN-pintsettidest, millel on eemaldatav liugvarras ja alumisel fikseeritud varral püsiv lõuend



Lahtimonteeritud seade

LAHTIVÕTMINE

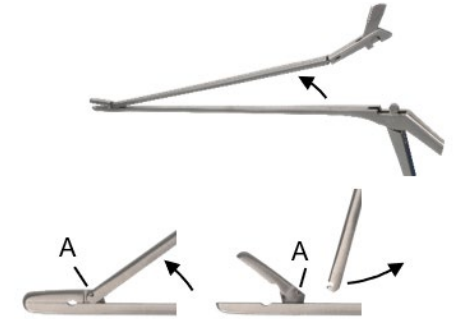
1. Tõstke avamiskangi üles.



2. Vabastage avamiskang paabulinna silma lukust, lükates seda paremale.



3. Avage ülemine liugvarras ja vabastage see lõuapoolse tihendi (A) kinnitusest.



KOOSTAMINE

1. Kinnitage ülemine liugvarras lõuapoolse tihendi tihendiliitmikule (A).
2. Sulge ülemine liugvarras paralleelselt alumise fikseeritud varrastega, lükates liugvarra avamiskangi paremale.
3. Lükake avamiskangi vasakule paabulinna silma lukku.
4. Lükake avamiskangi alla ja lukustage liugvõll.
5. Tehke töökontroll. Vaadake käesolevate juhiste jaotist „ENNE IGA KASUTAMIST: VISUAALNE JA FUNKTIONAALNE KONTROLL”.

Joonis: Näide 2 PROCLEAN-stantsist täielikult eemaldatava liugvarre ja lõuaga



LAHTIVÕTMINE

1. Tõstke avamiskangi üles.



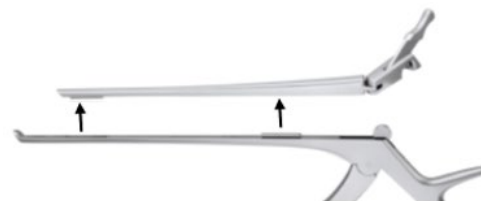
2. Vabastage avamiskang paabulinnu silma lukust, lükates seda paremale.



3. Lükake ülemine liugvõll paremale, et see väljuks juhikurveidest.



4. Eemaldage ülemine liugvõll seadmest.



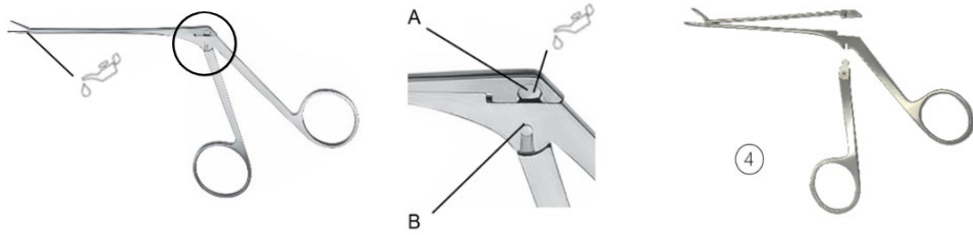
KOOSTAMINE

1. Avamiskang lükatakse paremale. Asetage ülemine liugvõll alumisele fikseeritud võllile nii, et juhikud haakuksid omavahel.
2. Lükake ülemist liugvõlli vasakule, kuni avamiskangi saab suruda peacock-eye lukku.
3. Kallutage avamiskangi alla ja lukustage liugvõll.
4. Tehke toimivuskontroll. Vaadake käesolevate juhiste jaotist „ENNE IGA KASUTAMIST: VISUAALNE JA TOIMIVUSKONTROLL”.

LAHTIVÕETAVAD INSTRUMENDID PAVI-SILMA LUKKUDEGA

- Peacock-eye-lukuga lahtivõetavad instrumendid on võimalik lahti võtta kolmeks osaks, neil on kokkuklapitav liugvõll ja vajaduse korral lukustusklapp.

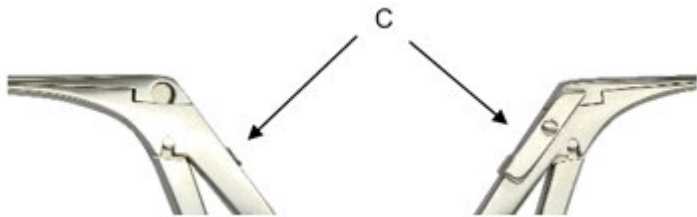
Joonis: Näide peacock-eye lukuga instrumendist



A = Peacock-eye-lukk
B = Juhiksoon

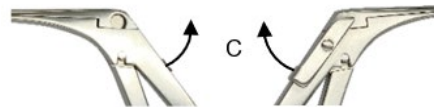
Lahtivõetud instrument

Joonis: Näide paabulinnusilma lukuga instrumendist – mudel lukustusklambriga (C)



LAHTIVÕTMINE

1. See samm kehtib ainult lukustusklambriga (C) mudeli puhul: avage lukustusklamber.

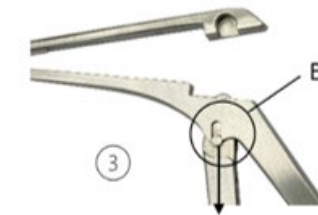


2. Suruge välimise serva ülemist liugvarrast paabulinnu-silma lukust välja ja klappige see ülespoole.



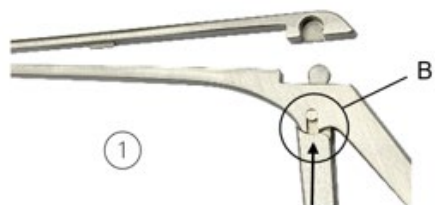
Lukustusklambriga mudel

3. Vabastage liikuv, eemaldatav käepide fikseeritud instrumendi osa juhiksoone (B) alt, lükates seda allapoole.



KOOSTAMINE

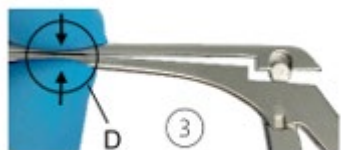
1. Sisestage liikuv käepide täielikult fikseeritud instrumendi osa juhiksoonde (B).



2. Suruge ülemist liugvarrast allapoole ja seejärel suruge seda kergelt vastu alumist fikseeritud varrast.



3. Suruge ülemist ja alumist liugvõlli kergelt kokku, nii et mõlema võlli juhikud (D) haakuksid omavahel.



4. Ühendage paabulinnu silma lukk. Selleks lükake ülemise liugvõlli külgmise avaus liikuvale käepidemele.









5. See samm kehtib ainult lukustusklambriga mudeli puhul: lukustage see. Selleks suruge lukustusklambrit allapoole, nii et see puutuks vastu käepidet.



6. Tehke töökontroll. Vaadake käesolevate juhiste jaotist „ENNE IGA KASUTAMIST: VISUAALNE JA FUNKTIONAALNE KONTROLL”.

SÜMBOLID

	Tutvuge kasutusjuhendiga.
LOT	Partii kood
REF	Artikli nr
QTY	Tükki pakendis
	Mitte-steriilne
	Hoiatus
	Tootja
	Valmistamiskuupäev
CE	CE-märgis vastavalt meditsiiniseadmete määrusele (EL) 2017/745 (MDR) koos teavitatud asutuse identifitseerimisnumbriga
	Määrige silikoonivaba, bioloogiliselt sobiva valge meditsiinilise õliga, mis on heaks kiidetud aurusteriliseerimiseks.
MD	Meditsiiniseade